



Manual de
instrucciones
Rifle Mauser
Modelo 225/99

Manuale d'istruzione
Mauser
modello 225/99



Nórmas básicas:

- No apuntar jamás a las personas aún cuando el arma no esté cargada.
- Acostumbrarse a utilizar el arma de forma conveniente para evitar cualquier daños a personas, animales o propiedades.
- Asegurarse de efectuar los disparos hacia un blanco que permita detener el proyectil para no degradar el medio ambiente. Hay que recordar que un proyectil .22 l.r./ .22 WMR puede alcanzar hasta 5000 mt., y puede rebotar al hacer impacto en la superficie del agua y en objetos duros cuando lo hace con ciertos ángulos.
- Cuando no se usa el arma, descargarla y guardarla con el seguro puesto y lejos de la munición. Tener la precaución de que las personas no autorizadas, y especialmente los niños, no puedan utilizarla.

Manipulación:

Antes de disparar se debe comprobar que el cañón no tenga grasa, suciedad o partículas extrañas. La mejor forma de limpiar el cañón, es utilizando una varilla de limpieza de plástico con grata de pelo o fieltro, introduciéndola desde el extremo de la recámara. Para ello quitar el cerrojo mientras se tira totalmente hacia atrás del gatillo.

No forzar.

El aceite sobrante en la caja de mecanismos y cerrojo se tiene que quitar con un paño limpio y suave.

Para cargar:

Su rifle tiene un cargador extraíble con una capacidad de 3/5 cartuchos, según calibre.

Usar solamente la munición del calibre que se indica en el cañón.

1. Empujar hacia atrás el pestillo del cargador y tirar del mismo.
2. Poner los cartuchos en el cargador, acomodándolos en dos hileras.
3. Insertar el cargador dentro del arma hasta que se traben en la posición correcta.
4. Levantar la manilla del cerrojo y tirar hasta atrás hasta el final.
5. Empujar la manilla del cerrojo hacia adelante y abajo, el rifle ya está cargado y amartillado y listo para disparar.

Seguridad:

El arma está provista de un botón de seguridad que bloquea el cerrojo.

El seguro se puede accionar únicamente con el cerrojo completamente bloqueado.

Empujar el pestillo de seguridad hacia adelante (seguridad en posición OFF) = posición de disparo.

Tirar el pestillo de seguridad hacia atrás = seguro en posición ON.

El cerrojo y el gatillo ya están trabados.

Para descargar:

1. Poner el seguro de la posición ON a OFF.
2. Abrir el cerrojo y llevarlo completamente hacia atrás. Se extraerá un cartucho de la recámara.
3. Quitar el cargador.
4. Empujar la manilla del cerrojo hacia adelante y hacia abajo, mientras se acciona el gatillo al mismo tiempo. El rifle ya está descargado.
5. Quitar los cartuchos del cargador y volver a meter el cargador vacío.

Gatillo:

El gatillo de una posición, así como el conjunto de dos gatillos y el gatillo de pelo francés, se han ajustado en fábrica de forma que todos los factores queden bien equilibrados. En todos los gatillos se puede regular el recorrido y la resistencia.

A) Gatillo de una posición:

1. Quitar la culata.
2. Girar el tornillo frontal de regulación del gatillo, para hacer una micro regulación de la resistencia del gatillo. Si se afloja el tornillo se reduce la resistencia del gatillo. Si se ajusta el tornillo se aumenta la resistencia.
3. Si se hacen demasiados ajustes se puede cambiar la posición del pestillo del gatillo, y por lo tanto se deben realizar con sumo cuidado.
4. Amartillar el percutor, reteniendo el cerrojo, y luego aflojar la tuerca de cierre del tornillo de regulación que está detrás del gatillo.
5. Usar un destornillador para girar el tornillo de regulación en sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar el recorrido del gatillo. Girar el tornillo de regulación en el sentido de las agujas del reloj para conseguir el efecto contrario. Para conseguir una buena

seguridad, proceder de la siguiente manera: Girar el tornillo en el sentido de las agujas del reloj hasta que el percutor quede hacia atrás, y luego girarlo en sentido contrario por lo menos media vuelta. Luego apretar la tuerca de cierre.

Luego se acciona varias veces el cerrojo para que quede cerrado, para comprobar que el percutor no se haya aflojado sin querer.

6. Volver a atornillar la culata y apuntar el rifle nuevamente.

B) Conjunto de dos gatillos.

1. Quitar la culata.
2. Usando el tornillo de regulación que está entre las dos palancas del gatillo, se puede regular la sensibilidad del gatillo que se ajuste a sus necesidades personales. Para esta operación se puede utilizar la llave Allen que forma parte de los accesorios.
3. Volver a atornillar la culata y apuntar el rifle nuevamente.

Nota importante:

Los gatillos que se ajustan indebidamente, con mucha sensibilidad, en muchos casos han sido la causa de accidentes trágicos con armas de fuego.

Esta descripción tiene que servir como instrucción general.

En cualquier caso, las operaciones de regulación deben ser realizadas y comprobadas por un experto familiarizado con este tipo de trabajo.

El Departamento de Mantenimiento de Mauser puede proporcionar instrucciones técnicas detalladas.

Mantenimiento:

Para limpiar y hacer el mantenimiento de su rifle, recomendamos efectuar el siguiente procedimiento:

1. Hay que asegurarse que el arma está descargada y el cargador está vacío.
2. Abrir el cerrojo (gatillo pelo).
3. Sacar del rifle el cargador, tal y como se describe en la sección «como descargar».
4. Por principio, la pared interior se debe limpiar siempre desde el extremo de la recámara, usando una varilla de limpieza con grata de pelo o fieltro.
5. Después de limpiar hay que lubricar ligeramente la pared interior.

6. Si se ha disparado el rifle, recomendamos repetir la operación de limpieza de la pared interior uno o dos días después, cómo se describe anteriormente.
7. Será suficiente lubricar ligeramente todas las piezas de cuando en cuando, usando un paño empapado en aceite.
8. Lo normal es engrasar el rifle si se ha utilizado en malas condiciones climáticas.

Limpieza, Desmontaje y Montaje:

Para hacer el mantenimiento del sistema de disparo, primero hay que separar el martillo percutor del cilindro del cerrojo. Para dicha operación hay que proceder de la siguiente manera:

1. Coger el cerrojo con la mano izquierda y apretar el percutor de camisa del cerrojo (737 025) con el dedo pulgar.
2. Usar la mano derecha para girar el martillo del percutor (737 440) en el sentido de las agujas del reloj, hasta que se sienta el pestillo (aproximadamente 40°).
3. A continuación, hay que tirar del martillo del percutor desde el cilindro de cierre; el percutor sale hacia atrás (Figura).



4. Ya se puede desmontar, limpiar y lubricar sin dificultad todos los elementos.

5. Después de la limpieza hay que colocar el percutor dentro del cilindro del cerrojo, empujar nuevamente dentro del cilindro del cerrojo el

martillo del percutor y girarlo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que éste se trabé en su sitio.

Nota:

Por supuesto se puede desmontar el martillo del percutor sin herramientas especiales. No obstante, debido a la gran tensión del muelle del percutor, hace falta hacer mucha fuerza, y tener destreza, y no es un trabajo necesario para el mantenimiento normal.

Para hacer el mantenimiento del rifle, se recomienda usar únicamente aceite para armas de buena calidad.

Características técnicas:

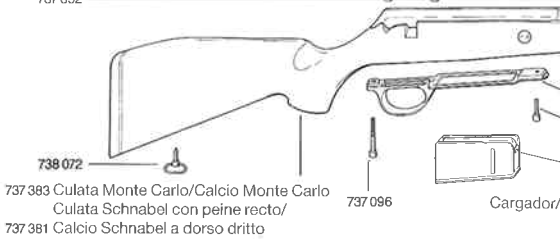
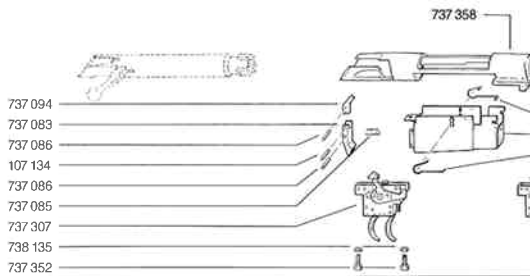
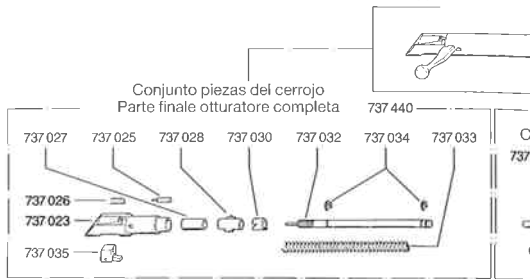
1. Cañón: Acero especial de guerra para cañones de rifle, cañón estriado 4/6 muescas. 4 (6) planas – Rayado constante hacia la derecha.
Largo del cañón:
600 mm (standard) y 650 mm (Magnum).
2. Culata: Nogal:
Cantenera de goma, empuñadura pistolet estriada y adornos en palo de rosa, anillas portafusil.
Opcional: Culata Monte-Carlo con carrillera. Culata Schnabel con peine recto.
3. Acción: Simétrico. 3 tetones de bloqueo, cierra directamente en la base del cartucho, con sólo elevar el cerrojo 60°, guía de doble leva de martillo del percutor para un tiempo de bloqueo de recorrido muy corto (sólo 1,6 milisegundos). Cerrojo especialmente mecanizado y pulido, cargador de peine de 3/5 disparos, según el calibre.
4. Gatillo: Opcionalmente, gatillo de una posición o conjunto de dos gatillos. Gatillo francés con coste adicional.
Gatillo sencillo:
Gatillo corto curvo con regulación del recorrido y resistencia del mismo. Recorrido de acción directa. Regulado para 0,3–0,4 mm.
Gatillo doble; gatillo alemán doble con micro regulación y muelles de espiral a prueba de roturas.
Percutor curvo de dos posiciones cuando no se usa el gatillo doble.
Gatillo pelo francés: se regula empujando el gatillo hacia adelante. Si el gatillo no está regulado actúa como un gatillo sencillo. Gatillo de dos posiciones curvo: cuando no se usa el conjunto de dos gatillos.

5. Seguro: Lateral, pestillo de seguridad deslizante diseñado ergonómicamente, triple acción mediante dobles levas y palanca de bloqueo; conjunto del fiador y bloqueo del cerrojo.
6. Cargador: Cargador extraíble de peine de chapa. Al hacer un nuevo pedido hay que identificar el calibre. Capacidad; 3 a 5 disparos, según el calibre.
7. Miras: Alza posterior de hoja regulable lateralmente, mira de hoja rectangular delantera. El error para dar en el blanco se puede corregir desplazando lateralmente el alza después de aflojar el tornillo de cierre. Para los ajuste de altura hay que cambiar la mira delantera. Las paredes interiores roscadas, están mecanizadas en el cabezal y puente de la caja de mecanismos para poner la montura del teleobjetivo.
8. Peso del rifle: aprox. 3,7 kg.
9. Largo total: 112 y 117 cm, según el largo del cañón y el diseño de la culata.
10. Accesorios: 1 llave Allen.

Reservado el derecho de introducir modificaciones técnicas para todos los modelos.

107 134	Pasador base soporte cargador
—	cañón (cal. ver especificación)
737 003	Base punto de mira
737 007	Tornillo punto de mira
737 010	Base alza
737 014	Tornillo alza
737 015	Alza
737 023	Nuez del cerrojo
737 025	Tetón fijación de la nuez
737 026	Muelle
737 027	Casquillo guía martillo con la nuez
737 028	Casquillo guía estriado
737 030	Muelle estriado
737 032	Martillo
737 033	Muelle martillo
737 034	Arandela retenida del martillo
737 035	Guía agarre del martillo
737 044	Cerrojo grupo no. 3
737 046	Cerrojo gripo no. 1
737 049	Percutor
737 050	Expulsor
737 051	Muelles expulsor
737 053	Extractor cal. Magnum
737 055	Extractor cal. Standard
737 057	Pasador extractor
737 058	Muelle extractor
737 068	Guía cargador completa (caja)
737 073	Muelle derecho cargador
737 074	Muelle izquierdo cargador
737 083	Base soporte cargador
737 085	Muelle
737 086	Pasador base soporte cargador
737 094	Trinquete cargador
737 095	Tornillo delantero guardamontes
737 096	Tornillo trasero guardamontes
737 098	Cargador cal. .375H&H
737 106	Cerrojo completo Grupo I
737 108	Cerrojo completo Grupo II
737 110	Cargador cal. 9,3 × 64
737 112	Cargador cal. 9,3 × 62
737 120	Cerrojo completo Grupo III
737 124	Cargador cal. .243 Win., .308 Win.
737 130	Cargador cal. .300 Wby, .300WM, 6,5 × 68, 8 × 68 S
737 135	Cargador cal. .338 WM, .308W.M., .257 Wby, .270 Wby, 7 mm RM
737 136	Cargador cal. .30-06 .25-06, 7 × 64, 8 × 57, .270 Win.
737 137	Cargador 5,6 × 57, 6,5 × 57, 7 × 57, 6,5 × 55
737 138	Disparador único regulable
737 307	Disparador doble

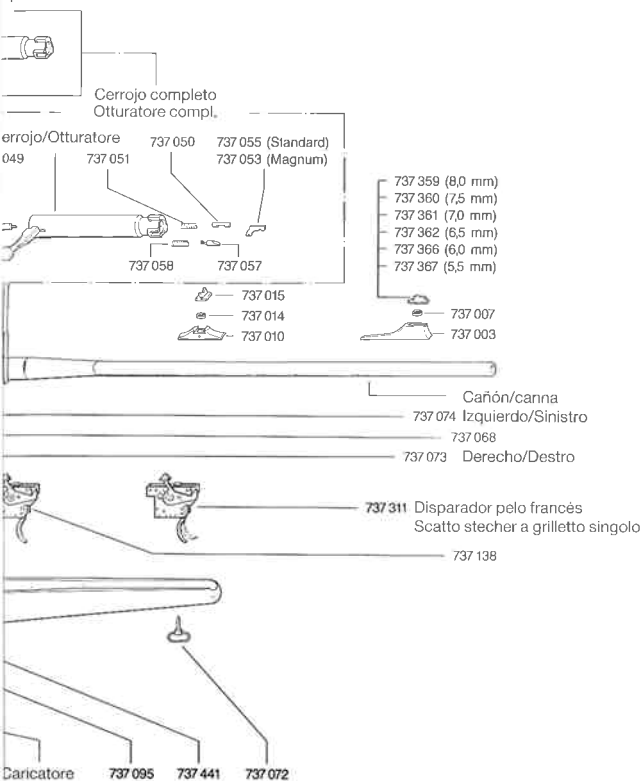
Cerrojo completo con nu
Otturatore compl. con parte finale



737 383 Culata Monte Carlo/Calcio Monte Carlo
Culata Schnabel con peine recto/
737 381 Calcio Schnabel a dorso dritto

- 737 311 Disparador pelo francés
- 737 352 Tornillo fijación disparador
- 737 358 Carcasa
- 737 359 Punto de mira 8,00 mm
- 737 360 Punto de mira 7,50 mm
- 737 361 Punto de mira 7,00 mm
- 737 362 Punto de mira 6,50 mm
- 737 366 Punto de mira 6,00 mm
- 737 367 Punto de mira 5,50 mm
- 737 381 Culata Mod. pata de cabra
- 737 383 Culata lujo
- 737 440 Conjunto piezas del cerrojo
- 737 441 Guardamontes completo
- 737 456 Cerrojo completo grupo I con accesorios
- 737 457 Cerrojo completo grupo II con accesorios
- 737 458 Cerrojo completo grupo III con accesorios
- 737 459 Cerrojo grupo II
- 738 072 Anillas porta fusil
- 738 135 Arandelas tornillos fijación disparador

ez del cerrojo
e posteriore otturatore



- 107 134 Perno
- canna (calibro vedi specifica calibro)
- 737 003 Rampa mirino
- 737 007 Dado con intaglio
- 737 010 Piede tacca di mira
- 737 014 Dado con intagli
- 737 015 Tacca di mira
- 737 023 Parte finale posteriore otturatore
- 737 025 Perno d'arretramento
- 737 026 Molla
- 737 027 Tubo
- 737 028 Ghiera di serraggio
- 737 030 Bussola ad incavi curvi
- 737 032 Battente
- 737 033 Molla battente
- 737 034 Rondella di sicurezza
- 737 035 Pezzo d'armamento con manubrio
- 737 044 Culatta otturatore grandezza III
- 737 046 Culatta otturatore grandezza I

737 049	Percussore
737 050	Estrattore
737 051	Molla estrattore
737 053	Unghia estrattrice calibro magnum
737 055	Unghia estrattrice calibro standard
737 057	Perno estrattore
737 058	Molla unghia estrattrice
737 068	Guida caricatore completa
737 073	Espulsore caricatore destro
737 074	Espulsore caricatore sinistro
737 083	Bottone per gancio bloccaggio caricatore
737 085	Molla
737 086	Perno cilindrico
737 094	Gancio reggicaricatore
737 095	Vite anteriore serraggio calcio
737 096	Vite posteriore serraggio calcio
737 098	Caricatore per calibro .375H&H
737 106	Otturatore completo grandezza I
737 108	Otturatore completo grandezza II
737 110	Caricatore per calibri 9,3 × 64
737 112	Caricatore per calibro 9,3 × 62
737 120	Otturatore completo grandezza III
737 124	Caricatore compl. per cal. .243 Win., .308 Win.
737 130	Caricatore completo per calibro .300 Wby, .300WM, 6,5 × 68, 8 × 68 S
737 135	Caricatore compl. per cal. .338 WM, .308N.M., .257 Wby, .270 Wby, 7 mm RM
737 136	Caricatore completo per calibro .30-06 .25-06, 7 × 64, 8 × 57, .270 Win.
737 137	Caricatore completo per calibro 5,6 × 57, 6,5 × 57, 7 × 57, 6,5 × 55
737 138	Scatto diretto
737 307	Scatto stecher a doppio grilletto
737 311	Scatto stecher a grilletto singolo
737 352	Vite per meccanismo di scatto
737 358	Castello
737 359	Mirino rettangolare da 8,00 mm
737 360	Mirino rettangolare da 7,50 mm
737 361	Mirino rettangolare da 7,00 mm
737 362	Mirino rettangolare da 6,50 mm
737 366	Mirino rettangolare da 6,00 mm
737 367	Mirino rettangolare da 5,50 mm
737 381	Calcio esecuzione lusso schnabel
737 383	Calcio esecuzione lusso
737 440	Parte finale otturatore completa
737 441	Scatola caricatore con guardamano
737 456	Otturatore completo grandezza I con accessori
737 457	Otturatore compl. grandezza II con accessori
737 458	Otturatore compl. grandezza III con accessori
737 459	Culatta otturatore grandezza II
738 072	Ponticello portacinghia completo
738 135	Rosetta elastica

Regole fondamentali:

Non mirare nel modo più assoluto su persone, anche se l'arma è ritenuta scarica. Tenere l'arma sempre in modo che non possa rappresentare un pericolo per persone, animali e cose e fare diventare questa regola un'abitudine. Accertarsi che durante l'esercizio del tiro sulla traiettoria sia presente un'adeguata struttura che impedisca alla palla di vagare liberamente nell'ambiente. Tenere presente che la palla di un proiettile calibro .22 I.r. o .22 WMR può coprire distanze sino a 5000 m e può, colpendo specchi d'acqua o oggetti duri con angolo d'impatto sfavorevole, rimbalzare e cambiare traiettoria.

Maneggio dell'arma:

Prima di accingersi a sparare accertarsi che l'interno della canna sia libera da olio, sporco e corpi estranei. È consigliabile effettuare la pulizia con un'apposita bacchetta rivestita in plastica e con dell'apposito cotone o dei feltrini, introducendo la bacchetta dalla culatta della canna avendo tolto precedentemente l'otturatore. Facendo arretrare questo sino alla battuta e tenendo contemporaneamente premuto il grilletto l'otturatore può essere sfilato dal castello. Non usare mai la forza.

L'olio superfluo su otturatore e castello va tolto con un panno morbido e pulito.

Caricamento dell'arma:

La sua arma è dotata di un caricatore estraibile che a secondo del calibro può contenere da 3 a 5 cartucce. Usare esclusivamente munizioni del calibro punzonato sulla canna dell'arma.

Per il caricamento dell'arma ci sono due possibilità.

1. Aprire l'otturatore e farlo arretrare fino alla battuta.
2. Inserire le munizioni dall'alto nel caricatore.
3. Fare avanzare e chiudere l'otturatore. L'arma è carica e pronta a fare fuoco. Se non si spara subito, l'arma è da mettere in sicura.

Nel caricare l'arma con un caricatore già pieno procedere come segue:

1. Aprire l'otturatore e farlo arretrare fino alla battuta.
2. Inserire dal basso il caricatore pieno nell'apposita fessura e spingerlo verso l'alto sinchè questo non rimanga bloccato dall'apposito gancio e dalla molla anteriore di tenuta.
3. Fara avanzare e chiudere l'otturatore. L'arma è carica e pronta a fare fucco. Se non si spara subito, l'arma è da mettere in sicura.

Messa in sicura dell'arma:

L'arma è dotata di una sicura combinata che agisce sia sul meccanismo di scatto sia sull'otturatore. La sicura può essere inserita solamente con l'otturatore completamente chiuso. Spingendo la leva di questa in avanti la sicura viene tolta e l'arma è pronta a fare fuoco.

Facendo avanzare la leva della sicura, questa viene inserita ed il meccanismo di scatto e l'otturatore risultano bloccati.

Scaricamento dell'arma:

1. Togliere la sicura all'arma.
2. Aprire l'otturatore e farlo arretrare sino alla battuta.
3. Reinscrivere nel caricatore la cartuccia estratta e togliere il caricatore.
4. Riportare l'otturatore in avanti e chiuderlo tenendo contemporaneamente premuto il grilletto. L'arma, così procedendo, sarà scarica ed il percussore disarmato.

Il meccanismo di scatto dell'arma:

Sia lo scatto diretto che lo scatto a steccher con grilletto singolo e grilletto doppio vengono regolati dalla casa madre in modo ottimale tenendo conto di tutti i fattori. Su ogni tipo di scatto c'è comunque la possibilità di registrare la precorsa e di regolare il peso dello scatto.

A) Scatto diretto:

1. Smontare il calcio dell'arma.
2. La regolazione fine del peso di scatto si effettua tramite la vite di regolazione anteriore. Svitando questa, il peso diminuisce, avvitando il peso aumenta.
3. Ulteriori lavori di regolazione comportano fra l'altro una modifica nel modo d'aggancio nel meccanismo di scatto e sono da effettuarsi con prudenza.
4. Effettuando una ripetizione, cioè facendo ruotare il manubrio dell'otturatore verso l'alto e riportandolo nella posizione precedente il percussore viene armato. Successivamente si toglie il dado della vite di regolazione situata dietro il grilletto.
5. Svitando con un cacciavite la vite di regolazione la via di corsa può essere allungata. Avvitando questa si ottiene l'accorciamento della via di corsa. Per assicurare una sufficiente sicurezza si procede come segue: